

THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU

GỬI CÁC CỬ TRI CƯ DÂN HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP HUMBLE:

THEO ĐÂY XIN THÔNG BÁO một cuộc bầu cử sẽ diễn ra trong KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP HUMBLE vào ngày 5 tháng Năm, 2018, theo lệnh sau đây:

LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP HUMBLE YÊU CẦU TỔ CHỨC MỘT CUỘC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU TRONG PHẠM VI HỌC KHU NÓI TRÊN; LẬP CÁC ĐIỀU KHOẢN QUY ĐỊNH VỀ VIỆC TIẾN HÀNH VÀ THÔNG BÁO BẦU CỬ; VÀ CÓ CÁC ĐIỀU KHOẢN QUY ĐỊNH KHÁC LIÊN QUAN ĐẾN CUỘC BẦU CỬ ĐÓ

XÉT THẤY RẰNG, Hội Đồng Quản Trị ("Hội Đồng Quản Trị") Khu Học Chánh Độc Lập Humble ("Học Khu") theo đây nhận định và quyết định cần và nên yêu cầu tổ chức và tổ chức một cuộc bầu cử cho và trong phạm vi Học Khu để biểu quyết về kế hoạch đề nghị phát hành trái phiếu được trình bày trong phần sau đây ("Kế Hoạch Đề Nghị"); và

XÉT THẤY RẰNG, theo đây Ban Quản Trị nhận định và quyết định rằng cuộc bầu cử nói trên phải được tổ chức vào ngày bầu cử đồng loạt theo quy định của Mục 41.001(a), Bộ Luật Bầu Cử Texas, bản tu chính, như quy định của luật pháp tiểu bang Texas; và

XÉT THẤY RẰNG, Hội Đồng Quản Trị nhận định và quyết định rằng cuộc họp xem xét Lệnh này được tổ chức công khai, và thời gian, địa điểm và mục đích của cuộc họp đã được thông báo công khai, theo quy định của Chương 551, Bộ Luật Chính Quyền Texas, bản tu chính; Vì vậy bây giờ,

BAN QUẢN TRỊ KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP HUMBLE RA LỆNH:

Mục 1. Kết Luận. Các câu trình bày trong phần mở đầu của Lệnh này là đúng và chính xác và theo đây được phê chuẩn là thông tin thực tế và là một phần của các điều khoản có hiệu lực thi hành của Lệnh này.

Mục 2. Cuộc bầu cử được lệnh tổ chức; Ngày; Kế hoạch đề nghị. Một cuộc bầu cử ("Cuộc Bầu Cử") sẽ được tổ chức cho và trong phạm vi Học Khu vào thứ Bảy, ngày 5 tháng Năm, 2018 ("Ngày Bầu Cử"), là ngày bầu cử đồng loạt theo quy định của Mục 41.001(a), Bộ Luật Bầu Cử Texas, bản tu chính ("Bộ Luật"). Tại cuộc Bầu Cử, kế hoạch đề nghị ("Kế Hoạch Đề Nghị") sau đây sẽ được đệ trình cho các cử tri hội đủ điều kiện của Học Khu theo quy định của luật pháp:

Humble ISD – Kế Hoạch Đề Nghị A

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ HỌC KHU ĐỘC LẬP HUMBLE ("HỌC KHU") CÓ ĐƯỢC PHÉP PHÁT HÀNH VÀ BÁN CÁC TRÁI PHIẾU CỦA HỌC KHU Ở BẤT KỲ (CÁC) MỨC GIÁ NÀO VỚI SỐ TIỀN LÀ \$575,000,000 ĐỂ XÂY DỰNG, MUA LẠI VÀ TRANG BỊ CHO CÁC TÒA NHÀ TRƯỜNG HỌC TRONG HỌC KHU, VÀ ĐỂ MUA CÁC KHU ĐẤT CẦN THIẾT ĐỂ XÂY CÁC TÒA NHÀ TRƯỜNG HỌC, CÁC TRÁI PHIẾU NÀY CÓ THỂ ĐƯỢC PHÁT HÀNH LÀM NHIỀU ĐỢT HOẶC NHIỀU KỲ, ĐÁO HẠN ĐỊNH KỲ HOẶC KHÔNG QUÁ 40 NĂM KỂ TỪ NGÀY PHÁT HÀNH, VÀ SẼ CHIU BẤT KỲ (CÁC) MỨC LÃI SUẤT NÀO, KHÔNG QUÁ MỨC TỐI ĐA HIỆN ĐANG HOẶC SAU NÀY SẼ ĐƯỢC LUẬT PHÁP CHO PHÉP, TÙY THEO QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ KHU HỌC CHÁNH, TRONG PHẠM VI QUYỀN HẠN CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀO THỜI ĐIỂM PHÁT HÀNH; VÀ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÓ ĐƯỢC PHÉP ĐÁNH THUẾ, ÁP DỤNG, VÀ YÊU CẦU ĐÁNH THUẾ VÀ THU CÁC KHOẢN THUẾ GIÁ TRỊ TÀI SẢN HÀNG NĂM ĐỐI VỚI TẤT CẢ CÁC BẤT ĐỘNG SẢN CHỊU THUẾ TRONG PHẠM VI KHU HỌC CHÁNH, Ở MỨC THỎA ĐÁNG, MÀ KHÔNG GIỚI HẠN MỨC THUẾ HOẶC SỐ TIỀN THUẾ, ĐỂ TRẢ TIỀN GÓC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU NÓI TRÊN VÀ CHI PHÍ CỦA BẤT KỲ HỢP ĐỒNG TÍN DỤNG NÀO ĐÃ KÝ HOẶC ĐƯỢC CHO PHÉP DỰ KIẾN TRƯỚC HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ; CÁC TRÁI PHIẾU NÀY SẼ ĐƯỢC PHÁT HÀNH VÀ CÁC KHOẢN THUẾ NÓI TRÊN SẼ ĐƯỢC ÁP DỤNG VÀ THU CHIẾU THEO HIẾN PHÁP VÀ LUẬT PHÁP TIỂU BANG TEXAS, BAO GỒM CẢ BỘ LUẬT GIÁO DỤC TEXAS HAY KHÔNG?

Mục 3. Lá Phiếu Chính Thức.

(a) Việc bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử, và thủ tục bỏ phiếu sớm của cuộc bầu cử này, sẽ sử dụng các lá phiếu và hệ thống bỏ phiếu đã được phê chuẩn hợp pháp.

(b) Việc chuẩn bị phương tiện máy móc cần thiết và lá phiếu chính thức cho Cuộc Bầu Cử sẽ theo đúng các quy định của Bộ Luật để cho phép các cử tri bỏ phiếu "THUẬN" hoặc "CHỐNG" Kế Hoạch Đề Nghị nói trên, Kế Hoạch Đề Nghị này sẽ được trình bày trong lá phiếu chủ yếu dưới định dạng như sau:

HUMBLE ISD – KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ A

- THUẬN) "PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU TRỊ GIÁ \$575,000,000 ĐỂ XÂY, MUA LẠI VÀ
- CHỐNG) TRANG BỊ CHO CÁC TÒA NHÀ TRƯỜNG HỌC, MUA ĐỊA ĐIỂM XÂY CÁC TÒA NHÀ TRƯỜNG HỌC, VÀ ĐÁNH THUẾ ĐỂ TRẢ CHỖ CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ"

Mục 4. Những người hội đủ điều kiện bỏ phiếu. Tất cả các cử tri cư dân đủ điều kiện của Học Khu sẽ hội đủ điều kiện bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử.

Mục 5. Các phân khu bầu cử, Địa điểm bỏ phiếu và Giờ bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử. Theo đây Học Khu ấn định các phân khu bầu cử cho Cuộc Bầu Cử như quy định trong **Phụ Lục A**, kèm theo đây và được đưa vào trong Lệnh này. Mỗi phân khu của Học Khu sẽ bao gồm phần của các phân khu bỏ phiếu tương ứng của Quận Harris được xác định trong **Phụ Lục A** nằm trong ranh giới của Học Khu. Địa điểm để bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử cho mỗi phân khu bỏ phiếu của Học Khu sẽ như quy định trong **Phụ Lục A**, hoặc tại các địa điểm khác được Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị hoặc người được ủy quyền quy định trong phần sau của văn kiện này. Vào Ngày Bầu Cử, các phòng phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

Mục 6. Địa Điểm và Ngày Giờ Bỏ Phiếu Sớm.

(a) Địa điểm bỏ phiếu sớm chính được quy định trong **Phụ Lục B** kèm theo đây. Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm cho tất cả các phân khu bầu cử sẽ diễn ra tại các địa điểm và ngày giờ quy định trong **Phụ Lục B** kèm theo đây và được đưa vào trong văn kiện này, hoặc tại các địa điểm khác như được Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị hoặc người được ủy quyền quy định trong phần sau của văn kiện này.

(b) Cô Linda Cooney theo đây được bổ nhiệm làm Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm. Cô Karen Martin theo đây được bổ nhiệm làm Phó Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm. Địa chỉ nhận đơn xin lá phiếu bầu bằng thư: Attn: Early Voting Clerk, Humble ISD Administration Building, 20200 Eastway Village Drive, Humble, Texas 77338.

Mục 7. Thông Báo Bầu Cử. Cuộc Bầu Cử sẽ được thông báo bằng cách: (i) đăng một lần bản sao y của lệnh bầu cử này bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hoa, sớm nhất là ngày thứ ba mươi (30) và trễ nhất là ngày thứ mười (10) trước ngày Bầu cử ấn định, trên một tờ báo xuất bản trong Học Khu (hoặc phù hợp với luật Tiểu Bang), (ii) niêm yết một bản sao của Lệnh này, bằng tiếng Anh, tiếng Tây ban nha, tiếng Việt và tiếng Hoa, trên bảng tin dùng để niêm yết thông báo họp của Hội Đồng Quản Trị, trễ nhất là ngày thứ hai mươi mốt (21) trước ngày Bầu cử đã định và tại ít nhất ba (3) nơi công cộng trong phạm vi ranh giới của Học Khu, trễ nhất là ngày thứ hai mươi mốt (21) trước ngày Bầu cử đã định và (iii) đăng một bản sao của Lệnh này, bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt và tiếng Hoa, trên website của Học Khu, cùng với thông báo Bầu Cử và nội dung của Kế Hoạch Đề Nghị, trễ nhất là ngày thứ hai mươi mốt (21) trước ngày Bầu cử đã định cho tới hết Ngày Bầu Cử. Ngoài ra, Lệnh này sẽ được niêm yết ở một nơi dễ thấy tại mỗi địa điểm bỏ phiếu vào Ngày Bầu cử và trong giai đoạn đích thân tới bỏ phiếu sớm. Thông báo Bầu Cử cũng sẽ được cung cấp cho Thư Ký Quận Harris và văn phòng ghi danh cử tri Quận Harris trễ nhất là ngày thứ 60 trước Ngày Bầu Cử.

Mục 8. Tiến Hành Cuộc Bầu Cử. Cuộc Bầu Cử sẽ được tổ chức theo đúng Bộ Luật, trừ khi được sửa đổi bởi Bộ Luật Giáo Dục Texas và Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang ban hành năm 1965, bản tu chính.

Mục 9. Thông Tin Thêm theo Yêu Cầu của Mục 3.009 Bộ Luật Bầu Cử.

(a) Tính đến ngày 1 tháng Bảy, 2017, ngày đầu tiên của năm tài khóa hiện tại của Học Khu, tổng số tiền gốc chưa trả của khoản nợ trả bằng thuế của Học Khu là \$599,950,000 và tổng số tiền lãi chưa trả của khoản nợ trả bằng thuế đó là \$240,118,681. Tính đến ngày ban hành Lệnh này, tổng mức thuế suất của Học Khu là \$1.52 trên mỗi \$100 giá trị được định thuế của bất động sản phải đóng thuế trong Học Khu, mức thuế suất đó bao gồm một khoản thuế hoạt động và bảo trì là \$1.17 trên mỗi \$100 giá trị định thuế của bất động sản phải đóng thuế trong Học Khu và một khoản thuế suất trả nợ là \$0.35 trên mỗi \$100 giá trị định thuế của bất động sản phải đóng thuế trong Học Khu.

(b) Khu Học Chánh dự định phát hành các trái phiếu được Kế Hoạch Đề Nghị cho phép, trong nhiều năm, theo cách thức và phù hợp với lịch trình do Hội Đồng Quản Trị quyết định dựa trên nhiều yếu tố, bao gồm nhưng không giới hạn ở nhu cầu hiện tại vào thời điểm đó của Khu Học Chánh, các thay đổi về nhân khẩu, điều kiện thị trường hiện hành, các giá trị được định giá của bất động sản trong Khu Học Chánh, việc sử dụng khoản nợ có mức lãi suất thay đổi và quản lý rủi ro lãi suất dài hạn và ngắn hạn của Khu Học Chánh. Các điều kiện thị trường, thông tin nhân khẩu, và giá trị được định thuế của bất động sản thay đổi dựa trên nhiều yếu tố vượt ngoài tầm kiểm soát của Học Khu, và việc sử dụng khoản nợ theo mức lãi suất thay đổi liên quan đến các điều chỉnh định kỳ về các mức lãi suất thay đổi theo các điều kiện thị trường và các nghĩa vụ hợp đồng. Do đó, Học Khu không thể và không bảo đảm một mức lãi suất hoặc mức thuế suất cụ thể liên quan đến các trái phiếu được cho phép theo Kế Hoạch Đề Nghị. Do vậy, thông tin trong đoạn này chỉ được dùng để minh họa chứ không đặt ra bất kỳ giới hạn hoặc hạn chế nào hoặc tạo nên giao kèo với các cử tri. Học Khu ước tính rằng, dựa trên giá trị phải đóng thuế hiện tại của bất động sản trong Học Khu, các điều kiện thị trường và mức tăng trưởng tương lai dự tính về giá trị phải đóng thuế của Học Khu, nếu tất cả các trái phiếu được phép phát hành theo Kế Hoạch Đề Nghị được phát hành theo kế hoạch tài chính dự kiến hiện tại của Học Khu, mức thuế giá trị tài sản để trả nợ của Học Khu sẽ là khoảng \$0.35 trên mỗi \$100 giá trị phải đóng thuế.

(c) Bất kỳ thông tin bổ sung nào theo qui định của Mục 3.009 của Bộ Luật đều được nêu tại các Mục 2 và 3 của Lệnh này.

Mục 10. Cuộc Bầu Cử Kết Hợp và Các Dịch Vụ Bầu Cử. Trong phạm vi Thành Phố Humble tổ chức một cuộc bầu cử vào Ngày Bầu Cử, Học Khu, chiếu theo các điều khoản quy định hiện hành của Bộ Luật, hiện dự định tiến hành một cuộc bầu cử kết hợp với Thành Phố Humble và ký thỏa thuận cung cấp dịch vụ bầu cử liên quan đến Cuộc Bầu Cử nói trên.

Mục 11. Các Công Việc Cần Thiết. Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị và/hoặc Giám Đốc Học Khu của Học Khu, hoặc những người được ủy quyền của họ, thay mặt cho Hội Đồng Quản Trị, sau khi tham khảo ý kiến của luật sư và luật sư phụ trách trái phiếu của Học Khu, theo đây được phép và được chỉ thị tiến hành bất kỳ và mọi công việc cần thiết để bảo đảm tuân thủ các điều khoản quy định của Bộ Luật và Đạo Luật Liên Bang về Quyền Bỏ Phiếu trong việc tiến hành Cuộc Bầu Cử, cho dù có được cho phép rõ ràng trong Sắc Lệnh này hay không, bao gồm thực hiện các thay đổi hoặc bổ sung thêm các địa điểm phòng phiếu hoặc các thủ tục trong phạm vi quy định hoặc mong muốn, hoặc nếu thấy cần thiết tùy theo tình huống phát sinh sau ngày ban hành Lệnh này.

Mục 12. Khả Năng Tách Rời. Nếu bất kỳ điều khoản qui định, mục, phụ mục, câu, hoặc cụm từ nào của Lệnh này, hoặc việc áp dụng các phần đó cho bất kỳ người nào hoặc tình huống nào được coi là không có cơ sở, vô hiệu lực, không có giá trị hoặc không thể thi hành vì bất kỳ lý do gì, các phần còn lại của Lệnh này cũng như việc áp dụng các phần đó cho những người khác hoặc các tình huống khác sẽ không bị ảnh hưởng, và mục đích của Ban Quản Trị khi thông qua lệnh này là không có phần nào của Lệnh này hoặc điều khoản qui định hoặc quy chế có trong Lệnh này sẽ không thể thực hiện được vì bất kỳ phần nào khác trong Lệnh này không có cơ sở, vô giá trị, không có hiệu lực hoặc không thể thi hành, và tất cả các điều khoản qui định của Lệnh này đều được coi là tách rời vì mục đích đó.

Mục 13. Ngày Có Hiệu Lực. Lệnh này sẽ có hiệu lực ngay lập tức sau khi phê chuẩn.

ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ CHUẨN ngày 13 tháng Hai, 2018.

/s/ Angela Conrad

Chủ Tịch, Hội Đồng Quản Trị
Học Khu Độc Lập Humble

CHỨNG THỰC:

/s/ Nancy Morrison

Thư Ký, Hội Đồng Quản Trị
Học Khu Độc Lập Humble

[ĐÓNG DẤU]

PHỤ LỤC A

Các Mã số Phân khu và Các địa điểm Bỏ phiếu Ngày Bầu Cử Cuộc Bầu Cử ngày 5 tháng Năm, 2018

Tất cả các địa điểm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối vào Ngày Bầu Cử.

| Địa Điểm Bỏ Phiếu Số | Địa Chỉ Địa Điểm Bỏ Phiếu | Các Số Phân Khu Quận Harris Được Ấn Định |
|----------------------|---|---|
| 1 | Humble City Hall, 114 W. Higgins St., Humble, TX 77338 | 108, 334, 599, 840, 888, 911 |
| 2 | North Belt Elementary School, 8105 North Belt Dr., Humble, TX 77396 | 083, 118, 363, 666, 799, 847, 960, 968, 979 |
| 3 | Oaks Elementary, 5858 Upper Lake Dr., Humble, TX 77346 | 351, 388, 658, 659, 674, 764, 776, 967 |
| 4 | Foster Elementary, 1800 Trailwood Village Dr., Kingwood TX 77339 | 199, 469 |
| 5 | Kingwood Middle School, 2407 Pine Terrace, Kingwood, TX 77339 | 340, 357, 590, 635, 636, 758 |
| 6 | Creekwood Middle School, 3603 West Lake Houston Pkwy., Kingwood, TX 77339 | 459, 546, 563, 612, 670, 760 |
| 7 | Rosewood Funeral Home, 17404 West Lake Houston Pkwy., Humble, TX 77346 | 096, 380, 421, 447, 885, 964 |

PHU LUC B

**Các Ngày Bỏ Phiếu Sớm và Các Địa Điểm Bỏ Phiếu
Cuộc Bầu Cử ngày 5 tháng Năm, 2018**

Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính

Humble ISD Administration Building, 20200 Eastway Village Dr., Humble, TX 77338

Các Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm

Humble ISD Administration Building, 20200 Eastway Village Dr., Humble, TX 77338

Humble City Hall, 114 W Higgins St., Humble, TX 77339

Kingwood Community Center, 4102 Rustic Woods Dr., Kingwood, TX 77345

Ngày Giờ Bỏ Phiếu Sớm

| | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 23 tháng Tư - 27 tháng Tư, 2018 | 8 giờ sáng – 5 giờ chiều |
| 30 tháng Tư - 1 tháng Năm, 2018 | 7 giờ tối 7 giờ tối |